

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 14 (1984)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

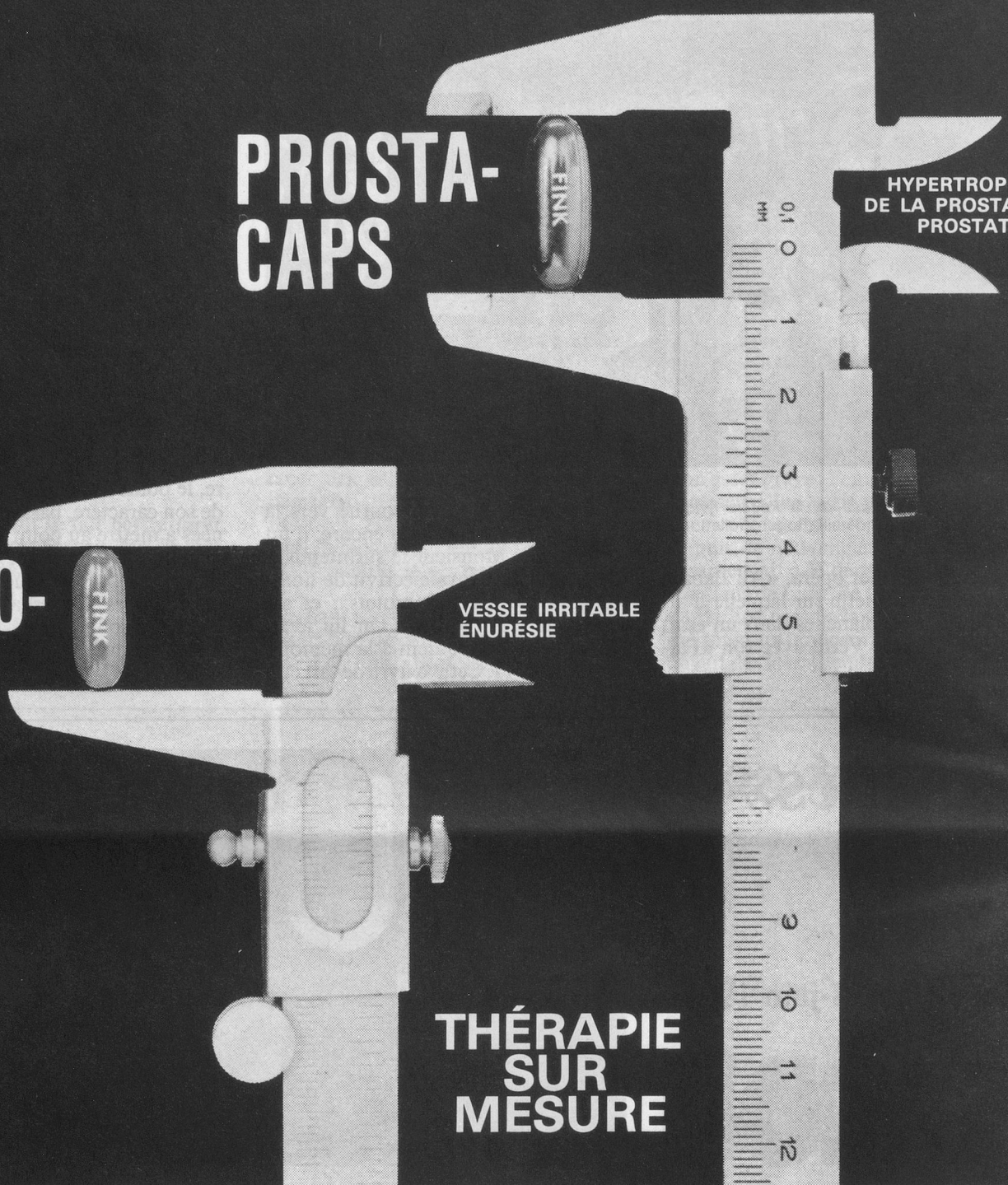
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**PROSTA-  
CAPS**

**HYPERTROPHIE  
DE LA PROSTATE  
PROSTATITE**

**CYSTO-  
CAPS**

**VESSIE IRRITABLE  
ÉNURÉSIE**

**THÉRAPIE  
SUR  
MESURE**

Produit de licence de la maison Fink, RFA

**Nous vous informons volontiers!**



**Chassot & Cie AG  
Köniz Bern**

Tél. 031/53 39 11

Les PROSTA-CAPS tonifient la musculature vésicale et régularisent la fonction du sphincter et du détrusor au premier et au début du deuxième stade de l'hypertrophie de la prostate.

Pour la thérapie continue, 2 capsules par jour.

Les CYSTO-CAPS atténuent la surexcitabilité de la vessie irritable. Dose initiale: 2-4 fois par jour 2 capsules, pour la thérapie de longue durée: 3 capsules par jour.

Lors d'hypertrophie de la prostate, une combinaison des deux préparations au début du traitement promet une suppression rapide des symptômes subjectifs.